

# Indholdsfortegnelse

<b>1 Bemærkninger</b>	<b>184</b>
1.1 Generelle bemærkninger	184
1.2 Denne brugermanual	184
1.3 Overensstemmelseserklæring	185
1.4 Erklæring omfattet af direktiv 2014/53/EU art.10.10	185
1.5 Sådan læser du brugermanualen	185
<b>2 SmegConnect</b>	<b>186</b>
2.1 Konnektivitetskrav	186
2.2 Installation af App	186
2.3 Registrering af produktet	186
2.4 Fjerntilslutning	191
2.5 Skift adgangsoplysninger til adgangspunkt	192
2.6 SmegConnect menu	195
2.7 Forbindelsesoplysninger	196
2.8 Slette registreringer	196
2.9 Softwareopdateringer	197
2.10Hvad bør man gøre hvis...	199

DANSK

Kære kunde, vi vil gerne takke for den tillid, du har vist os.

Ved at vælge et af vores produkter, har du besluttet dig for løsninger, hvor den æstetiske research, kombineret med et innovativt, teknisk design, byder på unikke genstande som bliver til møbelementer.

Vi håber, at du vil værdsætte din hårde hvidvares funktionalitet. Med venlig hilsen.  
SMEG S.p.A.

Mærkerne **Apple**, **App Store** og **iOS** tilhører **Apple Inc.**

Mærkerne **Google Play Store** og **Android** tilhører **Google Inc.**

**Wi-Fi** er et mærke, der tilhører **Wi-Fi Alliance**.

Fabrikanten forbeholder sig retten til, uden varsel, at udføre alle de ændringer, der vurderes nyttige for at forbedre egne produkter. Tegningerne og beskrivelserne i denne manual er derfor kun vejledende og ikke bindende.

## OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSANVISNING

Vi anbefaler, at du nøje læser denne vejledning, som angiver alle anvisninger til at holde det købte apparat i perfekt funktionsmæssig og æstetisk stand.

For yderligere informationer om produktet: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)



## 1 Bemærkninger

### 1.1 Generelle bemærkninger

- Anvendelsen af appen kræver, at der er et Wi-Fi-netværk tilgængeligt med tilhørende internetrouter, hvorigennem apparatet og mobilenheden er tilsluttet.
- Hvis der ikke er tilstrækkeligt signal til at bruge apparatet, skal du installere en Wi-Fi-forstærker i nærheden.
- Udenfor Wi-Fi-netværkets dækningsområde, forudsætter brugen af appen, at mobilenheden har en dataforbindelse. **ADVARSEL:** Afhængigt af din kontrakt med udbyderen af mobiltelefonitjenester, kan der være yderligere omkostninger forbundet hermed.
- Apparatet kan fungere offline som en „ikke tilsluttet“ husholdningsmaskine, men kan ikke styres via Appen, når Wi-Fi-forbindelsen eller dataforbindelsen er slukket.
- Apparatet tilhører Gruppe 2 og Klasse B (EN 55011) i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet.

- Dette apparat overholder de gældende standarder og direktiver vedrørende elektromagnetisk sikkerhed og kompatibilitet. Det anbefales dog, at bærere af pacemakeren holder en minimumsafstand på 20-30 cm mellem det tændte apparatet og pacemakeren. Kontakt producenten af pacemakeren for yderligere oplysninger.
- **Af hensyn til sikkerheden og overholdelse af gældende regler kan funktionerne Mikrobølger, Kombinerede mikrobølger, Grill, Vapor Clean og Pyrolyse (hvis tilgængelig) indstilles, men ikke startes eksternt.**

### 1.2 Denne brugermanual

Denne brugermanual udgør en integreret del af apparatet og skal opbevares i hel stand på et lettilgængeligt sted for brugeren under hele apparatets levetid. Læs denne manual grundigt, inden du bruger apparatet.



## 1.3 Overensstemmelseserklæring

Fabrikanten SMEG erklærer, at typerne af radioudstyr:

SF4303WMCX - SF4303WVCPX  
SFP6303WTPX

SF4104WMCN - SF4104WMCS  
SF4104WVCPN - SF4104WVCPS

SFP6104WTPB - SFP6104WTPN  
SFP6104WTPS

SF4604WMCNR - SF4604WMCNX  
SF4604WVCPNR - SF4604WVCPNX

SFP6604WSPNR - SFP6604WSPNX  
SFP6604WTPNR - SFP6604WTPNX

SFP9305WSPX

SF4106WMCS - SF4106WVCPS  
SFP6106WSPS - SFP6106WTPS

SF4606WMCNR - SF4606WMCNX  
SF4606WVCPNR - SF4606WVCPNX

SFP6606WSPNR - SFP6606WSPNX  
SFP6606WTPNR - SFP6606WTPNX

SFPR9606WTPNR - SFPR9606WTPNX

er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

- Teknologi:  
Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n.
- Frekvens: 2400-2497 MHz.
- Maksimal udgangseffekt:  
+18,5 dBm.
- Enheden fungerer med 2,4 GHz ISM-båndet.
- Apparatet kræver højst 2,0 W, når det er tilsluttet elnettet og er i standby-tilstand.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

[www.smeg.com/smegconnect/direttiva\\_red](http://www.smeg.com/smegconnect/direttiva_red)

## 1.4 Erklæring omfattet af direktiv 2014/53/EU art.10.10

Dette radioudstyr er **IKKE** underlagt begrænsninger, der gælder for idriftsættelses- eller godkendelseskrav til brug i nogen af EU's medlemsstater.

## 1.5 Sådan læser du brugermanualen

Denne brugermanual anvender de følgende læsekonventioner:

### Bemærkninger



Generelle informationer om denne brugermanual, om sikkerheden og om den endelige bortskaffelse.

### Anvendelse



Informationer om brugen af apparatet og af tilbehøret.



Information



## 2 SmegConnect

Apparatet er udstyret med SmegConnect teknologi, der gør det muligt for brugeren at kontrollere selve apparatets funktion via App fra egen smartphone eller tablet.

For yderligere oplysninger se den medfølgende brochure og/eller se websitet

[www.smeg.com](http://www.smeg.com)

### 2.1 Konnektivetskrav

- Mobilenhed smartphone eller tablet PC med iOS-operativsystem version 10.x eller større eller Android version 5.1 eller større.
- Wi-Fi-netværk (2,4 GHz-bånd, WPA2-sikkerhedsindstilling) er aktivt og tilgængeligt på det sted, hvor apparatet er installeret.
- Internetforbindelse.
- Navn og adgangskode til Wi-Fi-hjemmenetværket eller tilgængelig WPS (Wi-Fi Protected Setup).

### 2.2 Installation af App

- Download SmegConnect-appen fra App Store (Apple-enheder) eller Google Play Store (Android-enheder) på din smartphone eller tablet og installér den.


### 2.3 Registrering af produktet



Registreringsfasen indebærer operationer, der skiftevis skal udføres på Appen **A**

og på apparatets display **D**. Sørg for, at du er tæt på apparatet.

**i** Hvis meddelelsen **“REGISTRERING MISLYKKET!”** vises på displayet i løbet af registreringen, betyder det, at nogle trin i proceduren ikke har fungeret korrekt eller er blevet afbrudt.

**i** Registreringsprocedure kan afbrydes ved et tryk på knappen **RETUR**  (kun tilgængelig på nogle skærmbilleder).



## Oprettelse af konto



**A**

1. Start Appen **SmegConnect**.
2. Indtast de krævede registreringsdata.



Felter markeret med stjerne „\*“ skal udfyldes.

3. Når registreringen er afsluttet, sendes der en mail som bekræftelse til den indtastede adresse.

## Tilslutning til apparatet

**A**

1. Udfør **Log in**.
2. I næste skærmbillede **Welcome Brugernavn** rør **Add product**.



Add product

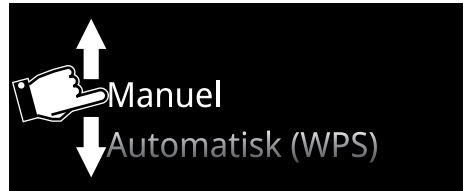
3. I næste skærmbillede **Add product** vælg den type produkt, man ønsker til tilslutte (i dette tilfælde „ovn“).

**D**



Det er ikke nødvendigt at aktivere indstillingen „Konnektivitet“ på apparatet først. Proceduren aktiverer den automatisk.

4. På apparatets display, på hovedmenuskærmbilledet, rør knappen **INDSTILLINGER**  (placeret nederst til højre).
5. Vælg  **SmegConnect**.
6. Rør knappen **KOM IND**.
7. Rør knappen **REGISTRERING** .
8. Vælg den registreringsprocedure for det ønskede produkt.





# SmegConnect

## Manuel tilstand



D

1. Vælg manuel tilstand.

A

2. Vælg **Manual mode**.

Manual mode

Automatic mode (WPS)


3. Åbn Wi-Fi-indstillinger på den mobile enhed og vælg „smegconnect“-netværket.

4. Indtast adgangskode „smeg0001“, og afvent at forbindelsen oprettes.

5. Vend tilbage til appen **SmegConnect** og rør **Next**.

Next

D

6. Rør knappen **BEKRÆFT**  indenfor et minut.

Bekræft din tilstedeværelse



A

7. Indtast data for adgangspunkt:

- Navn på hjemmenetværket.
- Adgangskode til Wi-Fi.

Select your Wi-Fi network



Enter Wi-Fi password



i

Apparatet understøtter netværksnavne (SSID) op til 32 tegn (inkl. Mellemlinje) og WPA2-sikkerhedsindstillingen (ingen WEP eller WPA).

8. Rør **Next** og afvent.

Next



**i** Under denne fase genopretter den mobile enhed automatisk forbindelse til wi-fi-netværket eller til det oprindelige datanetværk. Indgreb fra brugerens side er ikke nødvendigt.

## Automatisk tilstand (WPS)



**i** Kontrollér, at WPS-optionen er aktiveret på din router.

**i** Kontrollér, at den mobile enhed og produktet forbindes til det samme wi-fi-netværk under proceduren.

9. Vent på velkomstsiden.

Registration completed successfully!



Welcome to SmegConnect  
Your product is connected

**D**

1. Vælg Automatisk tilstand (WPS) på apparatet.

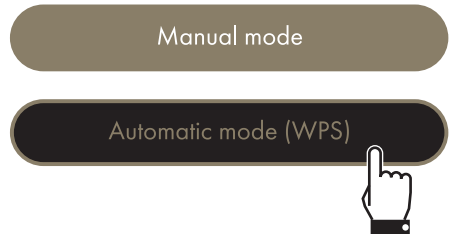
**A**


2. Vælg **Automatic mode (WPS)**.

**D**

På apparatets display vises følgende skærbillede „**REGISTRERING UDFØRT!**“.

**Konnektivitet**  -ikonet (i informationsområdet øverst til højre) forbliver tændt, produktets registreringsprocedure er afsluttet. På dette tidspunkt viser displayet på apparatet menuen **INDSTILLINGER**  til aktivering af  Fjernbetjeningen.




**i** Sørg for at aktivere  **Fjernbetjeningen**, så apparatet kan styres via appen.

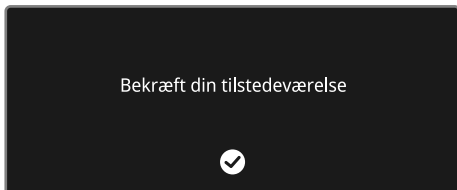


## SmegConnect

D

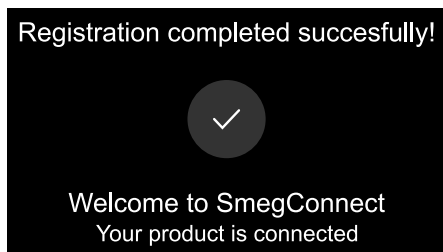
3. Tryk på knappen WPS på egen router inden for to minutter.

4. Rør knappen **BEKRÆFT** .



A

5. Vent på velkomstsiden.




D

På apparatets display vises følgende skærbillede „**REGISTRERING UDFØRT!**“.

**Konnektivitet**  -ikonet (i informationsområdet øverst til højre) forbliver tændt, produktets registreringsprocedure er afsluttet. På dette tidspunkt viser displayet på apparatet menuen **INDSTILLINGER**  til aktivering af fjernbetjeningen.



Sørg for at aktivere  **Fjernbetjeningen**, så apparatet kan styres via appen.

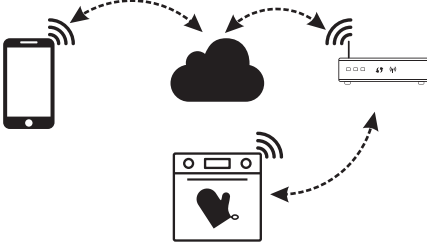


Under denne fase genopretter den mobile enhed automatisk forbindelse til wi-fi-netværket eller til det oprindelige datanetværk. Indgreb fra brugerens side er ikke nødvendigt.





## 2.4 Fjerntilslutning



**i** Når apparatet er registreret, kan det tilsluttes eller frakobles internettet på et hvilket som helst tidspunkt.

**i** Fjerntilslutning er kun tilgængelig, når enheden er registreret.

**i** Fjerntilslutningen er allerede aktiv efter endt registreringsprocedure. Fjernbetjening er derimod ikke aktiveret.

**!** Af hensyn til sikkerheden og overholdelse af gældende regler kan funktionerne Mikrobølger, Kombinerede mikrobølger, Grill, Vapor Clean og Pyrolyse (hvis tilgængelig) indstilles, men ikke startes eksternt.

### D

For at tilslutte apparatet:

1. På apparatets display, på hovedmenuskærm-billedet, rør knappen **INDSTILLINGER** (placeret nederst til højre).

2. Vælg **Konnektivitet** .

3. Vælg **On**.

4. Rør knappen **BEKRÆFT** for at aktivere konnektiviteten.

For at styre apparatet via app:

5. Vælg **Fjernbetjening**.

6. Vælg **On**.

**i** Fjernbetjening er kun tilgængelig, hvis **Konnektivitet** er på **On**.

7. Rør knappen **BEKRÆFT** for at aktivere **Fjernbetjeningen**.

**i** Fjernbetjening kan også aktiveres ved at trykke på symbolet (placeret øverst til højre). Når fjernbetjening er aktiv, ændrer symbolet farve .



**i** I nogle af skærbillederne (f.eks. i menuen **INDSTILLINGER**  og på siderne, hvor værdierne for en tilberedningsfunktion kan ændres) er det **IKKE** muligt at ændre tilstanden for **Fjernbetjening** ved at trykke på symbolet .

**i** Fjernbetjeningen deaktiveres i nogle tilfælde, når lågen åbnes.

**i** Fjernbetjeningen deaktiveres ved midlertidige strømafbrydelser.


**i** Fjernbetjeningen er altid aktiv i tilstanden **Show Room** og **Demotilstand (kun for udstillere)**.

**i** Afhængigt af enhedens tilstand er det ikke altid muligt at starte en ny funktion fra appen (for eksempel: hvis jeg er ved at fylde vand på, kan jeg ikke starte en statisk funktion fra appen).

**i** Fra appen er det muligt at ændre visse konfigurationsindstillinger i apparatet.  
Det kræver altid aktivering af fjernbetjeningen.

**i** Kun en del af indstillingerne er tilgængelige på appen.  
Nogle af disse kan kun ændres, hvis der ikke er andre aktive funktioner på apparatet.

## 2.5 Skift adgangsplysninger til adgangspunkt

**i** Ændring af adgangsplysninger til adgangspunkt kan afbrydes ved et tryk på knappen **RETUR**  (kun tilgængelig på nogle skærbilleder).



I tilfælde af ændring af adgangsplysninger (**netværksnavn** eller **adgangskode**) til dit adgangspunkt:

1. Udfør **Log in**.
2. Åbn appen under menuen **Indstillinger** på produktsiden, og vælg **Skift adgangspunkt**.



3. På apparatets display, på hovedmenuskærbilledet, rør knappen **INDSTILLINGER** .
4. Vælg  **SmegConnect**.
5. Rør knappen **KOM IND**.
6. Rør knappen **Skift adgangspunkt** .



## Manuel tilstand

**D**

1. Vælg manuel tilstand.

**A**

2. Vælg **Manual mode**.

Manual mode

Automatic mode (WPS)

3. Åbn Wi-Fi-indstillinger på den mobile enhed og vælg „smegconnect“-netværket.

4. Indtast adgangskode „smeg0001“, og afvent at forbindelsen oprettes.

5. Vend tilbage til appen **SmegConnect** og rør **Next**.

Next

**D**

6. Rør knappen **BEKRÆFT**  indenfor et minut.

Bekræft din tilstedeværelse



**A**

7. Indtast data for adgangspunkt:

- Navn på hjemmenetværket (SSID)
- Adgangskode til Wi-Fi (tast).

Select your Wi-Fi network



Enter Wi-Fi password



8. Rør **Next** og afvent.

Next

**i**

Under denne fase genopretter den mobile enhed automatisk forbindelse til wi-fi-netværket eller til det oprindelige datanetværk. Indgreb fra brugerens side er ikke nødvendigt.

9. Vent på velkomstsiden.

Change Access Point completed!



Welcome back to SmegConnect  
Your product is connected



D

På apparatets display vises følgende skærbillede „**SKIFT ADGANGSPUNKT UDFØRT KORREKT!**“.

**KONNEKTIVITETS** -ikonet (i informationsområdet øverst til højre) forbliver tændt og produktet har nu skiftet adgangspunkt.

På dette tidspunkt viser displayet på apparatet menuen **INDSTILLINGER**  til aktivering af  **Fjernbetjeningen**.

i

Sørg for at aktivere **Fjernbetjeningen**, så apparatet kan styres via appen.

## Automatisk tilstand (WPS)

D

1. Vælg Automatisk tilstand (WPS).

A

2. Vælg **Automatic mode (WPS)**.


Manual mode

Automatic mode (WPS)



D

3. Tryk på knappen WPS på egen modem-router inden for to minutter.

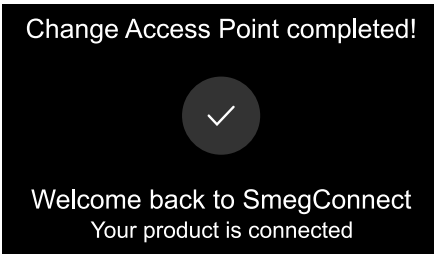
4. Rør knappen **BEKRÆFT** .

Bekræft din tilstedeværelse



**A**

5. Vent på velkomstsiden.




Under denne fase genopretter den mobile enhed automatisk forbindelse til wi-fi-netværket eller til det oprindelige datanetværk. Indgreb fra brugerens side er ikke nødvendigt.

**D**

På apparatets display vises følgende skærbillede „**SKIFT ADGANGSPUNKT UDFØRT KORREKT!**“.

KONNEKTIVITETS -ikonet (i informationsområdet øverst til højre) forbliver tændt, og produktet har nu skiftet adgangspunkt.

På dette tidspunkt viser displayet på apparatet menuen **INDSTILLINGER**  til aktivering af fjernbetjeningen.



Sørg for at aktivere **Fjernbetjeningen**, så apparatet kan styres via appen.

## 2.6 SmegConnect menu

**D**

I denne menu kan du finde tekniske oplysninger, der er nyttige for brugeren til at kontrollere forbindelsesstatus:

- **Cloud:** Cloud forbindelsesstatus (Ikke-tilsluttet/Tilsluttet).
- **Wi-Fi:** Adgangspunktets forbindelsesstatus (ikke tilsluttet eller signalniveau når tilsluttet).
- **Adgangspunkt SSID:** Navnet på Wi-Fi-netværket.
- **IPv4-netværksadresse:** Konnektivetskortets IPv4-adresse.
- **IPv6-netværksadresse:** Konnektivetskortets IPv6-adresse.
- **MAC-adresse:** Konnektivetskortets MAC-adresse.
- **Wi-Fi FW-udgivelse:** Konnektivetskortets Firmware-version.
- **SW Compliance ID:** certificeret overholdelse af de væsentlige krav i RED-direktivet.



Disse oplysninger kan være nyttige i tilfælde af opkald til support.



## 2.7 Forbindelsesoplysninger



Inde i appen, under menuen **Indstillinger** på produktsiden, findes der oplysninger om forbindelsen, såsom:

- Registreringsdata for apparatet
- Netværkets navn
- Wi-Fi-signalniveau
- Konnektivetskortets MAC-adresse
- Konnektivetskortets Firmware-version
- IPv4- og IPv6-netværksadresser
- SW Compliance ID (certificeret overholdelse af de væsentlige krav i RED-direktivet).

## 2.8 Slette registreringen



For at slette registreringen af apparatet:

- Åbn appen under menuen **Indstillinger** på produktsiden, og følg vejledningen.



Produktet kan genregistreres efter proceduren beskrevet ovenfor.



For at slette registreringen af apparatet på produktet:

1. På apparatets display, på hovedmenuskærmbilledet, rør knappen **INDSTILLINGER** .
2. Vælg  **SmegConnect**.
3. Rør knappen **KOM IND**.
4. Rør knappen **REGISTRERING** .
5. Rør knappen **PAPIRKURV** .
6. Rør knappen **BEKRÆFT**  for at bekræfte sletning af registreringen.



**i** Denne procedure sletter registreringen og genopretter kun fabriksindstillingerne for **SmegConnect**-menuen.

**i** Sletning foretaget på selve apparatet kræver ikke forbindelse til cloud.

**i** Sletningen har kun lokal virkning. Husk også at slette på appen.

**i** Produktet kan genregistreres efter proceduren beskrevet ovenfor.



For at slette brugerregistreringen:

- Åbn appen under menuen **Min konto**, og følg instruktionerne i databeskyttelseserklæringen.

## 2.9 Softwareopdateringer




Af og til udgives softwareopdateringer (firmware) vedrørende apparatets konnektivitet.

### Download

Opdateringer registreres og downloades automatisk, hvis apparatet er tilsluttet et wi-fi-hjemmenetværk.

Under download blinker

**DOWNLOAD**-ikonet  i stedet for

**KONNEKTIVITETS**-ikonet .



Under download er forbindelses tjenesten midlertidigt suspenderet (denne fase varer nogle minutter afhængigt af forbindelsens hastighed).




Under download er det ikke muligt at ændre indstillinger for **KONNEKTIVITET**  og  **Fjernbetjening** eller åbne menuen  **SmegConnect** og de tilhørende procedurer.



## Installation


Opdateringerne kan installeres automatisk eller kræve brugerens bekræftelse.




**Automatisk opdatering:** I denne fase vises

OPDATERINGS-ikonet  på displayet for at signalere, at en opdatering, som ikke kræver indgreb fra brugerens side, er i gang.


**Opdatering med bekræftelse:** Displayet angiver, at en ny opdatering er tilgængelig.



- Rør knappen **ANNULLER**  for at annullere opdateringen.

**i** Det er muligt at starte installationen af opdateringen på et senere tidspunkt ved at trykke på OPDATERINGS-ikonet  i  **SmegConnect** (kun tilgængelig, hvis indstillingen **KONNEKTIVITET**  er på **ON**).

eller

- Rør knappen **BEKRÆFT**  for at bekræfte opdateringen.



**i** Under opdateringsprocedure med bekræftelse fra brugerens side er det ikke muligt at bruge apparatet på normal vis.






Når opdateringen er færdig, viser displayet teksten:



Det er nu muligt at bruge apparatet på normal vis.



Den nye softwareversion kan ses i SmegConnect-menuen  under punktet Wi-Fi FW release.



Hvis opdateringen mislykkes, er det alligevel muligt at fortsætte med at bruge apparatet og forbindelsestjenesten. Softwareversionen vil forsat være den forrige.




Under installationen er forbindelsestjenesten midlertidigt suspenderet (denne fase varer cirka 2 minutter).

## 2.10 Hvad bør man gøre hvis...



Under tilslutning fortsætter

TILSLUTNINGS-ikonet  med at blinke på displayet (forsøg på oprettelse af forbindelse). Hvis denne tilstand varer i mere end et minut, kan der være problemer med fjernforbindelse:

- Kontroller, at Wi-Fi-router er tændt.
- Kontroller, at Wi-Fi-routeren ikke er for langt fra apparatet.
- Kontroller status for Wi-Fi-netværket (2,4 GHz-bånd).
- Kontroller status for internetforbindelsen.
- Frakobl apparatet og prøv at oprette forbindelse igen senere.
- Tag stikket ud af stikkontakten og tænd apparatet igen, efter at det har været slukket.

Procedurer for registrering eller skift adgangspunkt mislykkes:

- Kontroller, at Wi-Fi-router er tændt.
- Kontroller, at Wi-Fi-routeren ikke er for langt fra apparatet.
- Kontroller status for Wi-Fi-netværket (2,4 GHz-bånd).
- Kontrollér at databaseskyttelsestilstanden WPA2 er tilgængelig.



- Kontroller, at netværksnavnet ikke har mere end 32 tegn (inklusive mellemrum).
- Kontroller status for internetforbindelsen.
- Kontroller dataforbindelsens status, hvis den mobile enhed bruger sidstnævnte til internetadgang.
- Prøv proceduren igen senere.
- Tag stikket ud af stikkontakten og tænd apparatet igen, efter at det har været slukket.

For yderligere oplysninger, se:

- afsnittet **Gode råd** ➔ **FAQ** ➔ **Konnektivitet** på appen
- websiden [www.smeg.it/faq/smegconnect/](http://www.smeg.it/faq/smegconnect/)



På displayet vises meddelelsen **ErrE: fejl i apparatet**.

- Kontakt det autoriserede servicecenter.



På appen vises meddelelsen **ErrF: fejl i apparatet**.

- Kontakt det autoriserede servicecenter.